



**URZĄD GMINY**  
ul. B. Głowackiego 4  
58-100 Świdnica (2)  
tel. 74 852 30 67  
NIP 884 10-00-529 Regon 140544674  
nr konta 85 w Kabiszycach Filia w Świdnicy (wydatki)  
74 852 30 67

Świdnica, dnia 25.10.2021 r.

pieczęć Zamawiającego

## ZAPYTANIE OFERTOWE

Działając w oparciu o przepisy ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. 2021 poz. 1129 z późn. zm.), z uwagi na wartość zamówienia, która nie przekracza kwoty 130 000 zł, zwracamy się do Państwa z zapytaniem ofertowym o cenę za wykonanie zamówienia pn.: „**Konserwacja cieków na terenie gminy Świdnica**”

### Zamawiający:

Gmina Świdnica, ul. B. Głowackiego 4, 58-100 Świdnica, tel./fax.: 74-852-30-67

### Przedmiot zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest „**Konserwacja cieków na terenie gminy Świdnica**”:

1. Konserwacja potoku Bojanicka Woda w m. Bojanice w km 2+000 – 4+100 - **część zamówienia nr 1,**
2. Konserwacja potoku Miła w m. Lutomia Dolna w km 3+500 – 5+000 - **część zamówienia nr 2,**
3. Konserwacja rzeki Piławy w m. Pszenno w km 3+500 – 4+700- **część zamówienia nr 3,**
4. Konserwacja potoku Bielina w m. Lutomia Górna w km 1+000 – 4+000 - **część zamówienia nr 4,**
5. Konserwacja Witoszowskiego Potoku w m. Witoszów Górny, Pogorzała w km 1+000 – 4+000 - **część zamówienia nr 5,**
6. Konserwacja Witoszowskiego Potoku w m. Witoszów Dolny, przy posesji nr 24 w km 4+406 – 4+444 - **część zamówienia nr 6.**

Szczegółowy zakres robót dla każdego zamówienia określają przedmiary robót, stanowiące załącznik nr 3 do niniejszego zapytania.

### Termin realizacji zamówienia:

Do dnia 30.11.2021 r.

### Istotne warunki zamówienia:

1. Jedynym kryterium oceny ofert będzie zaoferowana cena brutto obliczona wg wzoru: wartość robót netto + podatek VAT = zaoferowana cena brutto.
2. Płatność za wykonany przedmiot zamówienia nastąpi w terminie do 14 dni od dnia dostarczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury.
3. Przed upływem terminu składania ofert, w szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może zmodyfikować treść zapytania ofertowego. Dokonana modyfikacja zostanie niezwłocznie przekazana wszystkim wykonawcom, którzy otrzymali niniejsze zapytanie ofertowe.
4. Zamawiający może zamknąć postępowanie bez wybrania żadnej oferty, w przypadku, gdy żadna ze złożonych ofert nie odpowiada warunkom określonym przez Zamawiającego.
5. Zamawiający powiadomi o wyniku postępowania tylko Wykonawcę, którego oferta zostanie wybrana jako najkorzystniejsza.
6. Zamawiający podpisze z wybranym Wykonawcą umowę, której projekt stanowi załącznik nr 2.
7. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na zamówienie nr 1, zamówienie nr 2, zamówienie nr 3, zamówienie nr 4, zamówienie nr 5, zamówienie nr 6. Zamawiający nie określa ilości zamówień, na które Wykonawcy mogą złożyć oferty.
8. Osobą uprawnioną do kontaktu z Wykonawcami jest: Monika Krupińska tel. 74/852-30-67 w. 307.

### Sposób przygotowanie oferty:

Ofertę sporządzoną w języku polskim, w formie pisemnej, należy umieścić w zabezpieczonej kopercie opisanej: Nazwa i adres zamawiającego, nazwa i adres Wykonawcy, napis „Zapytanie ofertowe na: **„Konserwacja cieków na terenie gminy Świdnica”**”. Ofertę należy sporządzić na formularzu ofertowym stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego zapytania ofertowego.

Do oferty należy dołączyć:

1. dokument/dokumenty potwierdzające sposób reprezentowania Wykonawcy i umocowanie do podpisania oferty (np. KRS lub zaświadczenie o wpisie do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej potwierdzone za zgodność z oryginałem lub pełnomocnictwo).
2. kosztorys ofertowy sporządzony w oparciu o przedmiar robót.

### Miejsce i termin złożenia ofert:

Ofertę należy złożyć do dnia **2.11.2020 r. do godz. 17.00**; miejsce ul. B. Głowackiego 4, 58-100 Świdnica, Urząd Gminy Świdnica, parter, punkt informacyjny.

WÓJT GMINY  
ŚWIDNICA  
*Teresa Mazurek*

.....  
( miejscowość, data )

.....  
( pieczęć firmowa wykonawcy )

**Gmina Świdnica  
ul. B. Głowackiego 4  
58-100 Świdnica**

### FORMULARZ OFERTOWY

Pełna nazwa wykonawcy: .....

Adres siedziby wykonawcy: .....

tel. .... fax. ....

e-mail .....

1. W odpowiedzi na zapytanie ofertowe z dnia 25.10.2021 r. **„Konserwacja cieków na terenie gminy Świdnica”**, zobowiązuję się wykonać przedmiotowe zadanie, zgodnie z warunkami określonymi w zapytaniu ofertowym.

#### Część zamówienia nr 1\*

1. Zobowiązuję się do wykonania zamówienia: **„Konserwacja potoku Bojanicka Woda w m. Bojanicka Woda w km 2+000 – 4-100 „**  
w terminie do 30.11.2021 r. za kwotę:

**Zaoferowana cena brutto za zamówienie .....zł**  
(słownie: .....)

2. Zaoferowana gwarancja: ..... miesięcy (wymagane minimum 6 miesięcy).

#### Część zamówienia nr 2\*

1. Zobowiązuję się do wykonania zamówienia: **Konserwacja potoku Miła w m. Lutomia Dolna w km 3+500 – 5-000 „**  
w terminie do 30.11.2021 r. za kwotę:

**Zaoferowana cena brutto za zamówienie .....zł**  
(słownie: .....)

2. Zaoferowana gwarancja: ..... miesięcy (wymagane minimum 6 miesięcy).

**Część zamówienia nr 3\***

1. Zobowiązuję się do wykonania zamówienia „**Konserwacja rzeki Piława w m. Pszenno w km 3+500 – 4+700**”  
w terminie do 30.11.2021 r. za kwotę:

**Zaoferowana cena brutto za zamówienie .....zł**  
(słownie: .....)

2. Zaoferowana gwarancja: ..... miesięcy (wymagane minimum 6 miesięcy).

**Część zamówienia nr 4\***

1. Zobowiązuję się do wykonania zamówienia „**Konserwacja potoku Bielina w m. Lutomia Dolna w km. 1+000 – 4+000**”  
w terminie do 30.11.2021 r. za kwotę:

**Zaoferowana cena brutto za zamówienie .....zł**  
(słownie: .....)

2. Zaoferowana gwarancja: ..... miesięcy (wymagane minimum 6 miesięcy).

**Część zamówienia nr 5\***

1. Zobowiązuję się do wykonania zamówienia „**Konserwacja Witoszowskiego Potoku w m. Witoszów Górny, Pogorzała w km. 9+400 – 12+000**”  
w terminie do 30.11.2021 r. za kwotę:

**Zaoferowana cena brutto za zamówienie .....zł**  
(słownie: .....)

2. Zaoferowana gwarancja: ..... miesięcy (wymagane minimum 6 miesięcy).

**Część zamówienia nr 6\***

1. Zobowiązuję się do wykonania zamówienia „**Konserwacja Witoszowskiego Potoku w m. Witoszów Dolny, przy posesji nr 24 w km. 4+406 – 4+444**”  
w terminie do 30.11.2021 r. za kwotę:

**Zaoferowana cena brutto za zamówienie .....zł**  
(słownie: .....)

2. Zaoferowana gwarancja: ..... miesięcy (wymagane minimum 6 miesięcy).

\*Wypełnić w zależności na które zamówienie będzie składana oferta.

Wykonawca może składać oferty częściowe na jedną lub więcej części zamówienia.

3. Akceptujemy warunki płatności określone w zapytaniu ofertowym, tj.: płatność za wykonany przedmiot zamówienia nastąpi w terminie do 14 dni od dnia dostarczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury. Podstawą do wystawienia faktury VAT jest bezusterkowy protokół odbioru wykonanych robót podpisany przez Inspektora Nadzoru i Zamawiającego.

4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z projektem umowy, której projekt stanowił załącznik nr 2 do zapytania i akceptujemy bez zastrzeżeń, a w przypadku wyboru naszej oferty jako

najkorzystniejszej, zobowiązujemy się do zawarcia umowy w miejscu i terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

5. Oświadczamy, że:

- przedmiot prowadzonej działalności jest tożsamy z przedmiotem zamówienia,
- w stosunku do naszej firmy nie otwarto likwidacji i nie ogłoszono upadłości,
- posiadamy niezbędną wiedza i doświadczenie,
- dysponujemy potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do realizacji zamówienia,
- nasza sytuacja ekonomiczna i finansowa zapewnia należyte wykonanie zamówienia,
- nie posiadamy zaległości wobec ZUS i Urzędu Skarbowego.

7. Załącznikami do niniejszej oferty są:

- 1) .....
- 2) .....

..... dnia,.....

.....  
(podpis i pieczęć Wykonawcy)

Umowa nr /2021  
Zawarta na podstawie zamówienia publicznego /2021

w dniu ..... w Świdnicy pomiędzy:

**Gminą Świdnica**, ul. B. Głowackiego 4, 58-100 Świdnica,  
NIP: 8842365226, REGON: 8907118389, reprezentowaną przez Wójta Gminy Świdnica:

**Teresą Mazurek**,

przy kontrasygnacie Anny Szymkiewicz – Skarbnika Gminy Świdnica

zwanej dalej „**Gminą**”,

oraz na podstawie Porozumienia nr 10/2021 z dnia 07.10.2021r.

**Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie**, ul. Żelazna 59A, 00-848 Warszawa,  
NIP: 527-28-25-616, REGON: 368302575, reprezentowanym przez:

**Dagmarę Kasperską** – Z-cę Dyrektora Zarządu Zlewni w Legnicy

zwanego dalej „**PGW Wody Polskie**”,

zwanym dalej łącznie „**Zamawiającymi**”,

a

.....  
NIP: ....., REGON: ....., reprezentowana  
przez .....

zwanym dalej w tekście „**Wykonawcą**”.

**Zamawiający i Wykonawca** zwani będą dalej także „**Stroną**”, zaś łącznie „**Stronami**”.

**Wykonawca** oświadcza, że wykonuje działalność gospodarczą w rozumieniu ustawy z dnia 6 marca 2018 r. Prawo przedsiębiorców i w ramach tej działalności zawiera umowy zlecenia i umowy o pracę z innymi podmiotami, a zatem nie jest „przyjmującym zlecenie lub świadczącym usługi” w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę w brzmieniu obowiązującym od dnia 1 stycznia 2017 r. (Dz. U. z 2020 r. poz. 2207).

## § 1.

**1. Zamawiający** powierzają a **Wykonawca** przyjmuje do realizacji przedmiot umowy pn.:

- 1) Konserwacja potoku Bojanicka Woda w m. Bojanice w km 2+000 – 4+100 – zapis ust. 2 dotyczy zamówienia nr 1\*,
- 2) Konserwacja potoku Miła w m. Lutomia Dolna w km 3+500 – 5+000 - zapis ust. 2 dotyczy zamówienia nr 2\*,
- 3) Konserwacja rzeki Piławy w m. Pszenno w km 3+500 – 4+700- zapis ust. 2 dotyczy zamówienia nr 3\*,
- 4) Konserwacja potoku Bielina w m. Lutomia Górna w km 1+000 – 4+000 - zapis ust. 2 dotyczy zamówienia nr 4\*,
- 5) Konserwacja Witoszowskiego Potoku w m. Witoszów Górny, Pogorzała w km 1+000 – 4+000 - zapis ust. 2 dotyczy zamówienia nr 5\*,
- 6) Konserwacja Witoszowskiego Potoku w m. Witoszów Dolny, przy posesji nr 24 w km 4+406 – 4+444 - zapis ust. 2 dotyczy zamówienia nr 6\*,

\* w zależności od numeru zamówienia, którego będzie dotyczyła umowa wprowadzony zostanie zapis dotyczący tego zadania.

**2.** Szczegółowy zakres prac zawarty jest w formularzu ofertowym wraz z załącznikami w tym w kosztorysie ofertowym, będącymi integralną częścią niniejszej umowy.

§ 2.

Termin rozpoczęcia i zakończenia prac, o których mowa w § 1 umowy od ..... r. do 30.11.2021r.,

§ 3.

**Zamawiający** zobowiązuje się przekazać protokolarnie **Wykonawcy** teren wymieniony w §1 w dniu zawarcia umowy.

§ 4.

**Strony** umowy ustanawiają koordynatora robót w osobie:

..... - przedstawiciel **Wykonawcy**  
Zygmunt Balant, Monika Krupińska - Urząd Gminy Świdnica; Rafał Żmija – Nadzór Wodny w Świdnicy, Tadeusz Daniel – Nadzór Wodny w Dzierżoniowie,  
- przedstawiciele **Zamawiających**.

§ 5.

1. Za wykonanie przedmiotu umowy o którym mowa w § 1 strony ustalają wynagrodzenie łączne w wysokości:

netto: ..... zł (słownie: ).

brutto: ..... zł (słownie: ).

w tym udział finansowy w kosztach wykonania zadania **Strony** ustalają:

płatne przez **Gminę**,

netto: .....zł (słownie: 00/100).

brutto: ..... zł (słownie: 00/100).

płatne przez **PGW Wody Polskie**,

netto: ..... zł (słownie:).

brutto: ..... zł (słownie: ).

**Wykonawca** oświadcza, że numer rachunku bankowego wskazany na fakturach wystawionych w związku z realizacją umowy jest numerem zawartym w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT i jest właściwy dla dokonania rozliczeń metodą podzielonej płatności.

2. W przypadku wystawienia przez **Wykonawcę** faktury VAT niezgodnie z umową lub obowiązującymi przepisami prawa, **Zamawiający** mają prawo do wstrzymania płatności do czasu wyjaśnienia przez **Wykonawcę** przyczyn oraz usunięcia tej niezgodności a także w razie potrzeby otrzymania faktury lub noty korygującej VAT bez obowiązku płacenia odsetek za ten okres.

§ 6.

1. **Zamawiający** oświadczają, że zezwalają na przesyłanie drogą elektroniczną faktur wystawianych w formie elektronicznej (faktury elektroniczne) przez **Wykonawcę** zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 106), w formacie PDF w związku z realizacją niniejszej Umowy.
2. **Wykonawca** uprawniony jest do przesyłania **Zamawiającym** wystawionych przez siebie faktur elektronicznych wraz z dołączonymi do nich załącznikami w postaci jednolitego pliku PDF na adres mailowy, odpowiednio:

**Gminy:** urząd@gmina.swidnica.pl

**PGW Wody Polskie:** faktura-wroclaw@wody.gov.pl

3. Przesłanie przez **Wykonawcę** faktur wystawionych w formie elektronicznej na inny adres niż wskazany w ust. 2 powyżej będzie traktowane jako niedostarczenie korespondencji do **Zamawiających**.
4. W celu zapewnienia autentyczności pochodzenia i integralności faktur wystawionych w formie elektronicznej, będą one przesyłane pocztą elektroniczną w postaci nieedytowalnego pliku PDF z następującego adresu mailowego **Wykonawcy**: .....
5. Każda ze Stron zobowiązuje się do przechowywania faktur elektronicznych w sposób zapewniający możliwość potwierdzenia autentyczności pochodzenia, integralności treści i czytelności faktur elektronicznych zgodnie z wymogami przewidzianymi przepisami ustawy o podatku od towarów i usług.
6. Do transakcji udokumentowanych fakturą elektroniczną, nie będą wystawiane faktury w innej formie. Faktury elektroniczne nie będą przesyłane dodatkowo w formie papierowej.
7. Za datę otrzymania faktury elektronicznej przez **Zamawiających**, uważa się datę wpływu tej faktury na skrzynkę poczty elektronicznej **Zamawiających**, o której mowa w ust. 2.
8. W razie cofnięcia przez **Zamawiających** zezwolenia na przesyłanie faktur elektronicznych wystawianych przez **Wykonawcę** w ramach niniejszej umowy, **Wykonawca** zaprzestaje przysyłania faktur elektronicznych drogą elektroniczną w terminie 7 dni roboczych od dnia następującego po dniu, w którym otrzymał zawiadomienie od **Zamawiających** o cofnięciu zezwolenia.
9. Cofnięcie zezwolenia, o którym mowa w ust. 1 wymaga formy pisemnej.
10. Zezwolenie, o którym mowa w ust. 1 dotyczy również wystawiania i przysyłania drogą elektroniczną faktur korygujących, zaliczkowych i duplikatów faktur oraz not księgowych.
11. **Zamawiający** informują o możliwości wysyłania faktur elektronicznych za pośrednictwem platformy elektronicznego fakturowania (dalej PEF). Platforma Elektronicznego Fakturowania dostępna jest pod adresem <https://brokerinfinite.efaktura.gov.pl/>.
12. Jeżeli **Wykonawca** będzie korzystał z PEF, zobowiązany będzie do podania **Zamawiającym** informacji o swojej rejestracji na Platformie Elektronicznego Fakturowania w celu wysyłania Zamawiającemu ustrukturyzowanych faktur elektronicznych.
13. Jeżeli **Wykonawca** nie będzie korzystał z PEF, uprawniony jest również do przysyłania Zamawiającemu wystawionych przez siebie faktur elektronicznych zgodnie z postanowieniami ust. 1 do 10 powyżej.
14. Zmiana adresów poczty elektronicznej o których mowa w ust. 2 i 4 wymaga podpisania aneksu do niniejszej umowy.
15. Postanowienia ust. 1-14 nie wykluczają możliwości wystawienia i przesłania przez **Wykonawcę** faktur w formie papierowej pod warunkiem powiadomienia o tym fakcie **Zamawiających** na adres mailowy, o którym mowa w ust. 2 najpóźniej w kolejnym dniu roboczym od dnia dokonania wysyłki faktury papierowej przez **Wykonawcę**.

#### § 7.

1. **Wykonawca** zobowiązuje się pisemnie zgłosić **Zamawiającym** gotowość do odbioru przedmiotu umowy.
2. **Zamawiający** zobowiązują się w terminie 7 dni od daty przyjęcia zgłoszenia dokonać protokolarnego odbioru przedmiotu umowy. Protokół odbioru podpisują **Strony** umowy.

#### § 8.

1. Wykonany i odebrany przez **Strony** umowy przedmiot umowy zostanie rozliczony fakturą wystawioną przez **Wykonawcę** na każdą ze **Stron** odrębnie w kwotach wynikających z wartości określonych w § 5 ust. 1 i 2, po odebraniu robót i podpisaniu protokołu odbioru



przez przedstawicieli **Gminy i PGW Wody Polskie** oraz **Wykonawcy** stanowiący podstawę do wystawienia faktur wraz z kosztorysem powykonawczym, do 30 dni od daty wpływu prawidłowo wystawionych dokumentów rozliczeniowych w zakresie zobowiązania Gminy i PGW Wody Polskie o którym mowa w § 5.

2. Termin zapłaty faktury uważa się za zachowany gdy w terminie określonym w ust. 1 zostanie dokonane polecenie przelewu z banku **Gminy i PGW Wody Polskie**.

**Dane do faktury wystawianej dla Gminy:**

Nabywca:

Gmina Świdnica, ul. B. Głowackiego 4, 58-100 Świdnica, NIP: 8842365226,

Odbiorca:

Urząd Gminy Świdnica, ul. B. Głowackiego 4, 58-100 Świdnica

**Dane do faktury wystawianej dla PGW Wody Polskie:**

Nabywca:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie ul. Żelazna 59A; 00-848 Warszawa

NIP: 5272825616; REGON: 368302575

Odbiorca:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu

ul. C.K. Norwida 34; 50-950 Wrocław

Zarząd Zlewni w Legnicy

ul. Macieja Rataja 32, 59-220 Legnica

§ 9.

1. Strony ustalają następujące kary umowne:

- 1) za nienależyte i/lub nieterminowe wykonanie przedmiotu umowy **Wykonawca** zapłaci **Zamawiającym** karę za każdy dzień zwłoki w wysokości 3 % wynagrodzenia łącznego brutto w tym proporcjonalnie do udziału w kosztach realizacji zadania o którym mowa w § 5;
  - 2) za odstąpienie od umowy z przyczyn leżących po stronie **Wykonawcy**, **Wykonawca** zapłaci 20% **Gminie i PGW Wody Polskie** wynagrodzenia łącznego brutto proporcjonalnie do udziału w kosztach realizacji zadania o którym mowa w § 5;
  - 3) jeśli skutkiem działania **Zamawiających Wykonawca** będzie dochodził roszczeń odszkodowawczych to odpowiedzialność ponosić będzie **Gmina i PGW Wody Polskie** proporcjonalnie do udziału w kosztach realizacji zadania o którym mowa w § 5.
  - 4) nie będzie uważane za niewykonanie bądź nienależyte wykonanie umowy i nie stanowi podstawy do naliczania kar umownych opóźnienie bądź nie wykonanie w całości przedmiotu umowy przez **Wykonawcę**, wynikające z okoliczności od niego niezależnych, w tym wynikających z tzw. „siły wyższej” (powódzie, huragany, gwałtowne opady deszczu, burze, gradobicie, wysokie stany wód, możliwość wystąpienia szkód w środowisku, itp.) uniemożliwiające realizację prac, których przy zachowaniu należytej staranności nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.
2. **Zamawiający** za odstąpienie od umowy na wniosek **Zamawiających** zapłaci **Wykonawcy** wynagrodzenie za faktycznie wykonaną pracę potwierdzoną protokołem zaawansowania proporcjonalnie do udziału w kosztach realizacji zadania o którym mowa w § 5.
  3. **Gmina i PGW Wody Polskie** mogą dochodzić odszkodowania w wysokości przewyższającej zastrzeżone w ust. 1 kary umowne w trybie określonym właściwymi przepisami, proporcjonalnie do udziału w kosztach realizacji zadań o którym mowa w § 5.

§ 10.

1. Strony wzajemnie ustalają, iż dane osobowe osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację niniejszej umowy przetwarzane są w oparciu o uzasadnione interesy Stron polegające na konieczności ciągłej wymiany kontaktów roboczych w ramach realizacji niniejszej umowy oraz, że żadna ze Stron nie będzie wykorzystywać tych danych w celu innym niż realizacja niniejszej umowy.
2. Każda ze Stron oświadcza, że osoby wymienione w ust. 1 dysponują informacjami dotyczącymi przetwarzania ich danych osobowych przez Strony na potrzeby realizacji niniejszej umowy, określonymi w ust. 3-6.
3. Strony ustalają, iż zgodnie z treścią art. 13 i 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO), dane osobowe osób będących Stronami niniejszej umowy są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO, a w przypadku reprezentantów Stron niniejszej umowy i osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację niniejszej umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO (dalej: dane osobowe), w celu związanym z zawarciem oraz realizacją niniejszej umowy. Dane osobowe będą przechowywane przez Strony w trakcie okresu realizacji niniejszej umowy oraz w okresie wynikającym z przepisów z zakresu rachunkowości oraz niezbędnym na potrzeby ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami z tytułu realizacji niniejszej umowy.
4. Osoby wyznaczone do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialne za koordynację i realizację niniejszej umowy, a także osoby będące Stroną lub reprezentantami Stron niniejszej umowy posiadają prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych (tylko w odniesieniu do Stron Umowy), prawo wniesienia sprzeciwu. Wskazane uprawnienia można zrealizować poprzez kontakt, o którym mowa w ust. 5. Niezależnie od powyższego osoby te mają również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają, iż przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących narusza przepisy RODO.
5. Z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych lub osobą odpowiedzialną za ochronę danych osobowych można kontaktować się:
  - a. z ramienia **Wykonawcy**.....
  - b. z ramienia **Gminy** – Krzysztof Olejniczak, e- mail: [krzysztof.olejniczak@comarsh.pl](mailto:krzysztof.olejniczak@comarsh.pl), tel. 609010402.
  - c. z ramienia **PGW Wody Polskie** – Regionalny Inspektor Ochrony Danych we Wrocławiu, e-mail: [riod.wroclaw@wody.gov.pl](mailto:riod.wroclaw@wody.gov.pl), tel. 71 33 78 879. Listownie pod adresem: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu z siedzibą przy ul. Norwida 34, 50-950 Wrocław, z dopiskiem” „Regionalny Inspektor Ochrony Danych we Wrocławiu”
6. Podanie danych osobowych jest konieczne dla celów związanych z zawarciem i realizacją niniejszej umowy. Dane osobowe nie będą poddawane profilowaniu. Strony nie będą przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. Dane osobowe mogą zostać udostępnione organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz powierzone innym podmiotom działającym na zlecenie Stron w zakresie oraz celu zgodnym z niniejszą umową.
7. Zmiana osób, o których mowa w § 4., będzie odbywać się poprzez pisemne zgłoszenie drugiej Stronie. Zmiana nie wymaga formy aneksu. Do momentu powiadomienia drugiej strony domniemywa się, że osoba wskazana do tej pory jest nadal upoważniona.

§ 11.

Wszelkie zmiany umowy z wyłączeniem § 10 ust. 7, wymagają dla swej ważności formy pisemnej w formie aneksu do umowy.

§ 12.

1. Spory związane z wykonaniem umowy strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby **Gminy** oraz **PGW Wody Polskie**.
2. **Wykonawca** nie może przenieść na żaden podmiot wierzytelności wynikających z niniejszej umowy (zakaz cesji).

§ 13.

W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy, mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 14.

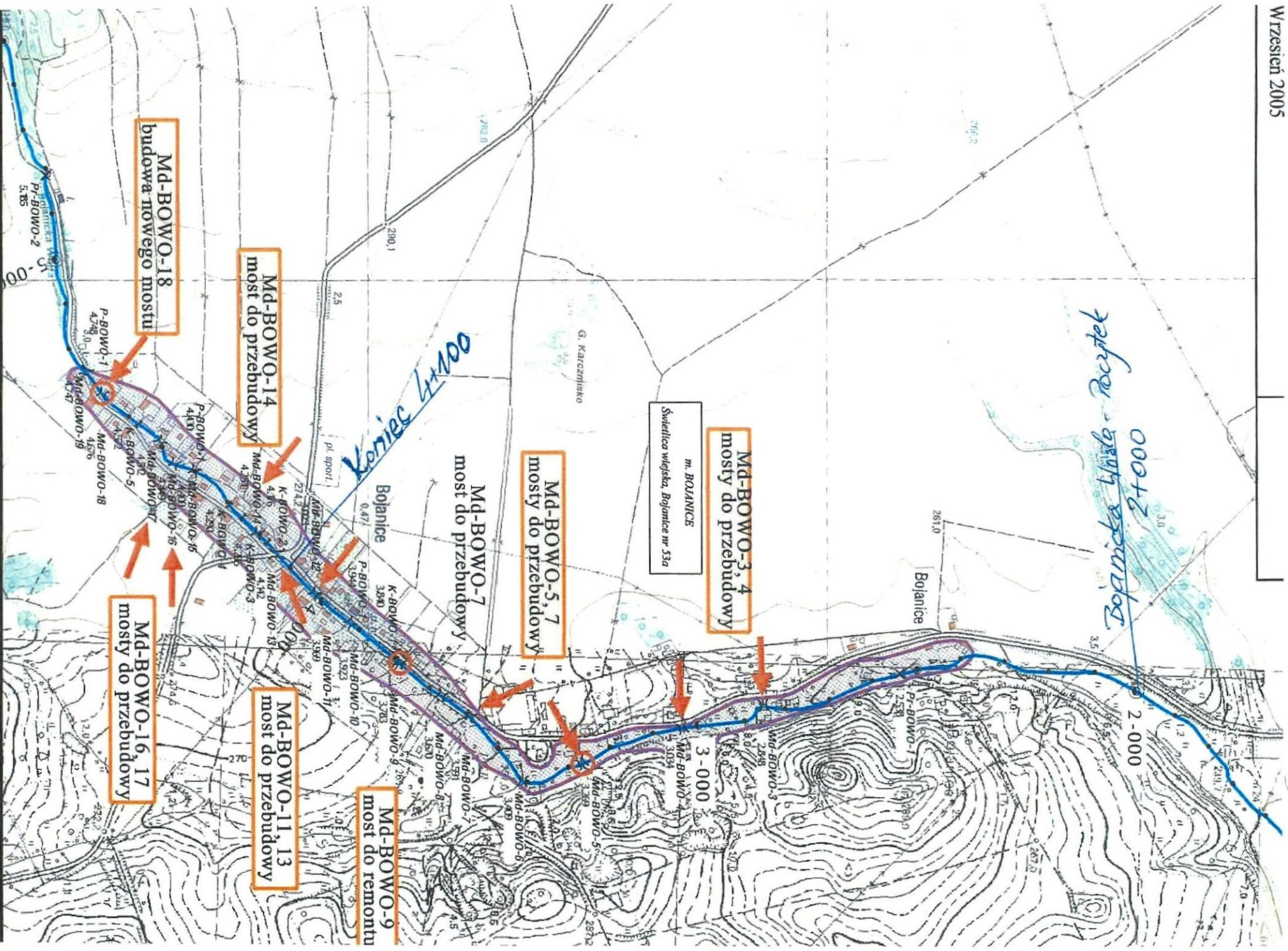
Umowę sporządzono w 4-ch jednobrzmiących egzemplarzach w tym 1 egz. dla **Wykonawcy** oraz odpowiednio 2 egz. dla **Gminy** i 1 egz. dla **PGW Wody Polskie**.

**Państwowe Gospodarstwo  
Wodne  
Wody Polskie**

**Gmina Świdnica**

**Wykonawca**

Lp.	Podsta- wa	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
<b>Konserwacja potoku Bojanicka Woda w km 2+000-4+100 w Bojanicach</b>					
1	Kalkula- cja indy- widualna	Wykoszenie porostów gęstych, twardych ze skarp i dna  11100	m <sup>2</sup>  m <sup>2</sup>	  11100,000	
				RAZEM	11100,000
2	KNR 15- 01 0115- 02	Wygrabianie wykoszonych porostów gęstych twardych ze skarp i dna  11100	m <sup>2</sup>  m <sup>2</sup>	  11100,000	
				RAZEM	11100,000
3	Kalkula- cja indy- widualna	Oczyszczenie terenu z masy zielonej z porostów gętych i twardych pozostałości po wygrabieniu z wywozem i utylizacją  222	mp  mp	  222,000	
				RAZEM	222,000
4	KNR 2-01 0109-04	Scinanie krzaków gęstych, twardych o skupiskach do 25 m2 176 szt. x 25 m2= 0,44 ha 0,44	ha  ha	  0,440	
				RAZEM	0,440
5	KNR 2-01 0110-03	Wywóz gałęzi na odległość 2 km wraz z utylizacją  171,6	mp  mp	  171,600	
				RAZEM	171,600



## Przedmiar robót

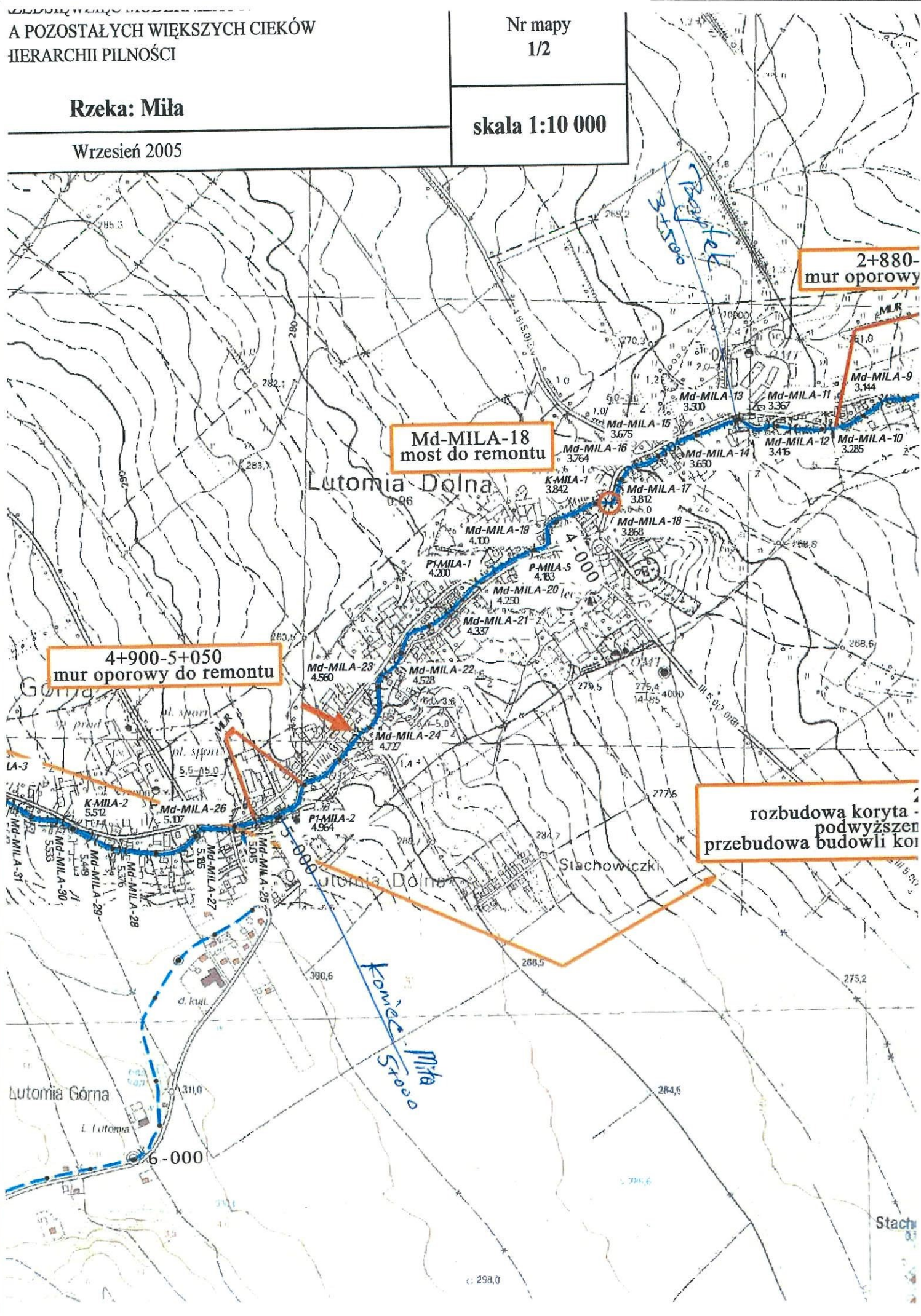
r

Lp.	Podsta- wa	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
<b>Konserwacja potoku Miła w km 3+500-5+000 w Lutomi Dolnej, o dł. L=1,5 km</b>					
1	Kalkula- cja indy- widualna	Wykoszenie porostów gęstych, twardych ze skarp i dna	m <sup>2</sup>		
		4500	m <sup>2</sup>	4500,000	
				RAZEM	4500,000
2	KNR 15- 01 0115- 02	Wygrabianie wykoszonych porostów gęstych, twardych ze skarp i dna	m <sup>2</sup>		
		4500	m <sup>2</sup>	4500,000	
				RAZEM	4500,000
3	Kalkula- cja indy- widualna	Oczyszczenie terenu z masy zielonej z porostów gęstych, twardych, pozostałości po wygrabieniu z wywozem i utylizacją	mp		
		90	mp	90,000	
				RAZEM	90,000
4	KNR 2-01 0109-04	Scinanie krzaków gęstych, twardych o skupiskach do 25 m <sup>2</sup> 144 szt. x 25 m <sup>2</sup> = 0,36 ha 0,36	ha		
			ha	0,360	
				RAZEM	0,360
5	KNR 2-01 0110-03	Wywóz gałęzi na odległość 2 km wraz z utylizacją	mp		
		140,4	mp	140,400	
				RAZEM	140,400

Rzeka: Miła

skala 1:10 000

Wrzesień 2005



2+880-  
mur oporowy

Md-MILA-18  
most do remontu

4+900-5+050  
mur oporowy do remontu

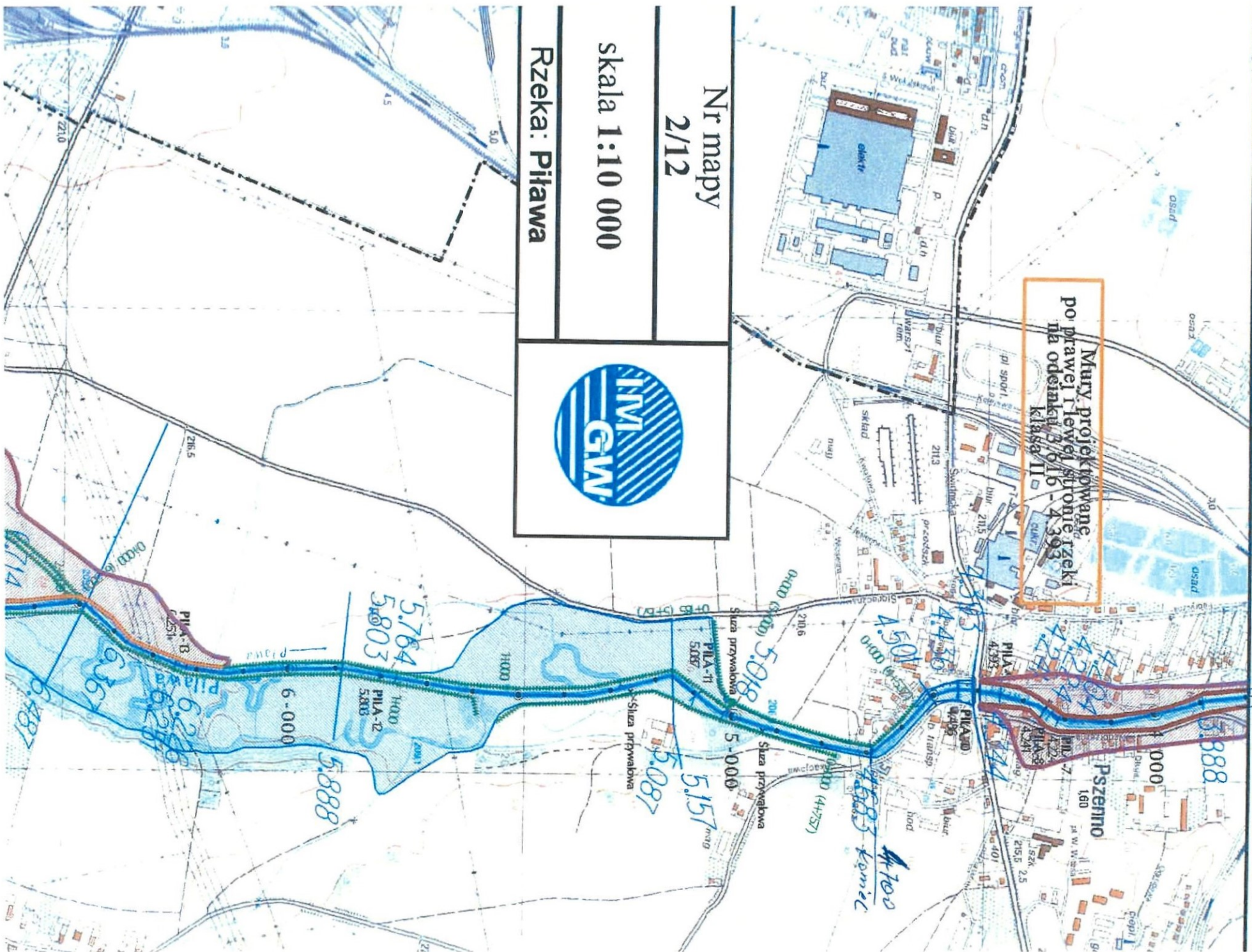
rozbudowa koryta -  
podwyższenie  
przebudowa budowli ko

Lp.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
<b>Konserwacja rzeki Pilawa w Pszennie w km 3+500-4+700</b>				
1	Wykoszenie porostów gęstych, twardych ze skarp i dna 30000	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	30000,000 RAZEM	30000,000
2	Wygrabianie wykoszonych porostów ze skarp o szerokości ponad 2.0 m 15000	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	15000,000 RAZEM	15000,000

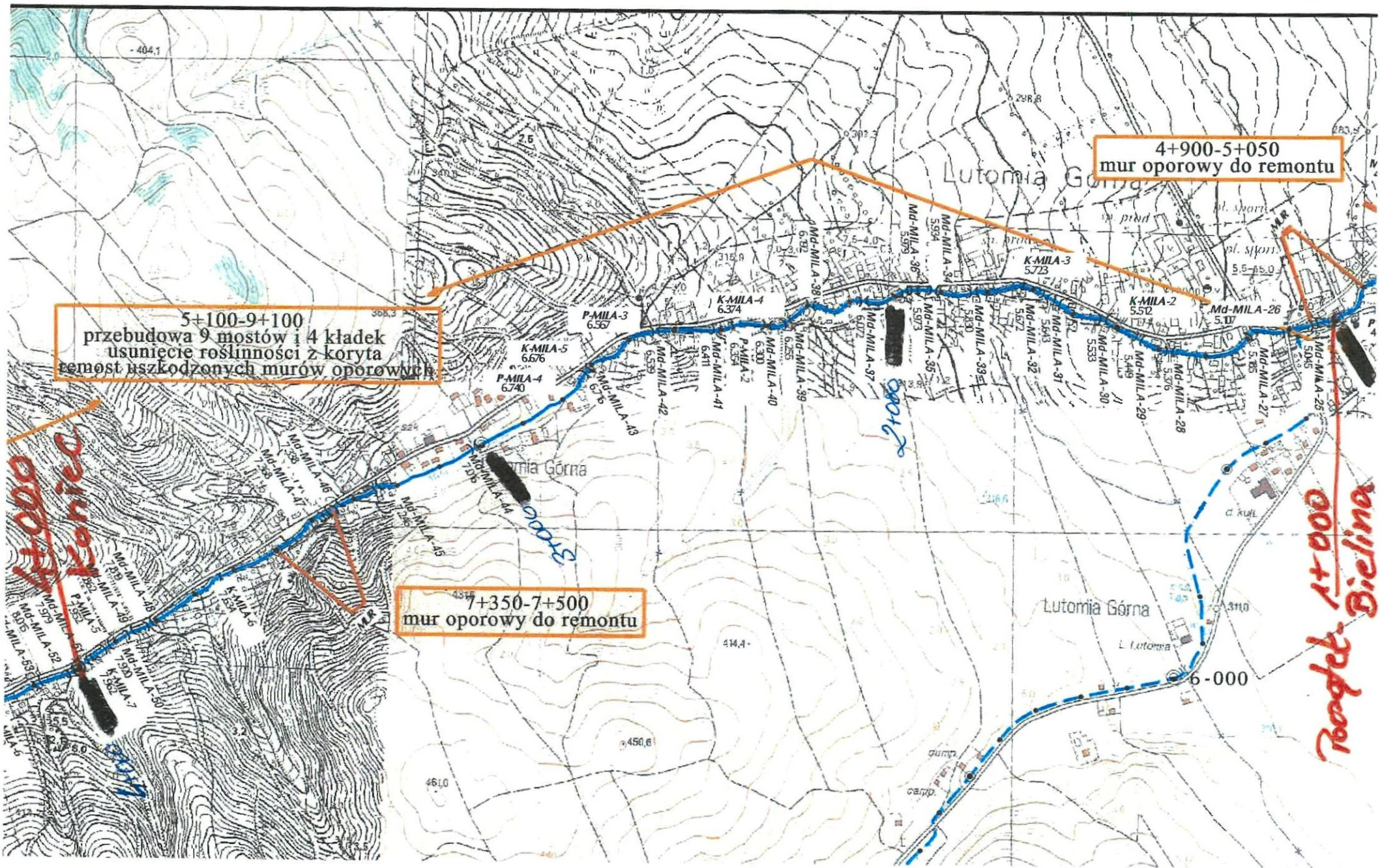


*Rzeka  
37500  
porytek*

Mury projektowane  
po prawej i lewej stronie rzeki  
na odcinku 5016 - 4393  
klasa II



Lp.	Podstawa	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
<b>Udrożnienie potoku Bielina w m. Lutomia Górna w km 1+000 - 4+0000</b>					
1	Kalkulacja indywidualna	Wykaszanie porostów z dna potoku 3000m x 1 m = 3000m <sup>2</sup> 3000	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 3000,000	
				RAZEM	3000,000
2	KNR 15-01 0115-01	Wygrabianie wykoszonych porostów ze skarp o szerokości do 2.0 m  3000	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	 3000,000	
				RAZEM	3000,000
3	Kalkulacja indywidualna	Oczyszczenie terenu z masy zielonej z porostów gęstych, twardych, pozostałości po wygrabieniu z wywozem i utylizacją 3000 m <sup>2</sup> x 0,02=60 60	mp mp	 60,000	
				RAZEM	60,000
4	KNR 2-01 0109-04	Ścinanie krzaków gęstych twardych o skupiskach do 25 m <sup>2</sup> 120 szt x 25 m <sup>2</sup> = 3000m <sup>2</sup> 0,3	ha ha	 0,300	
				RAZEM	0,300
5	KNR 2-01 0110-03	Wywożenie gałęzi na odległość do 2 km wraz z utylizacją 3000 m <sup>2</sup> x 0,039==117 117	mp mp	 117,000	
				RAZEM	117,000



4+900-5+050  
mur oporowy do remontu

5+100-9+100  
przebudowa 9 mostów i 4 kładek  
usunięcie roślinności z koryta  
temost uszkodzonych murów oporowych

7+350-7+500  
mur oporowy do remontu

Włocławek  
Kaniów

Bielinek  
Dielina

0+012

0+000

## PRZEDMIAR

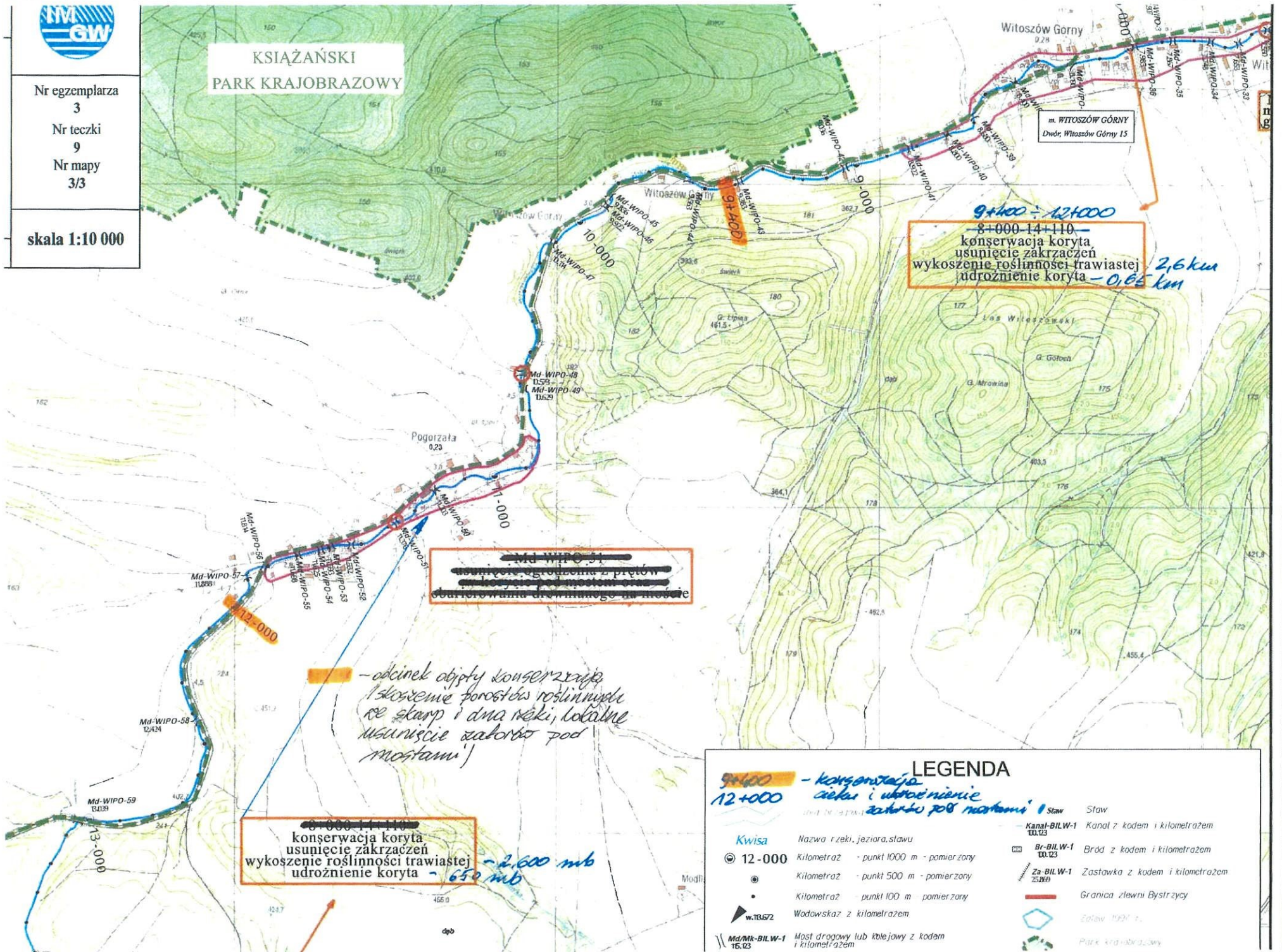
Lp.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
<b>Witoszowski Potok w m. Witoszów Górny, Pogorzała, gm. Świdnica w km 9+400-12+000</b>				
1	Ręczne wykoszenie porostów gęstych twardych ze skarp kosą spalinową (4,5+5,5)*600+(3,5+4)*2000	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	21000,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>21000,000</b>
2	Ręczne wykoszenie porostów gęstych twardych z dna cieków kosa spalinową 2*(12000-9400)	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	5200,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>5200,000</b>
3	Wygrabianie wykoszonych porostów ze skarp o szer.ponad 2.0 m 21000	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	21000,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>21000,000</b>
4	Wygrabianie wykoszonych porostów z dna cieków o szerokości do 2.0 m 5200	m <sup>2</sup> m <sup>2</sup>	5200,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>5200,000</b>
5	Ręczne ścinanie i karczowanie średniej gęstości krzaków i podsycia (12000-9400)*1,8/10000	ha ha	0,468	
			<b>RAZEM</b>	<b>0,468</b>
6	Wywożenie ściętych krzaków oraz porostów na odległość do 2 km 260*0,468+10520*0,02	mp mp	332,080	
			<b>RAZEM</b>	<b>332,080</b>
7	Wykopy rowów i kanałów meliorc. oraz wykopy przy regulacji rzek wykon. koparkami podsiębiernymi 0.40 m <sup>3</sup> na odkład w gruncie kat.III Grunt oblepiający naczynie robocze. 650*0,15*2*0,8	m <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	156,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>156,000</b>
8	Roboty ziemne z przewozem gruntu taczkami na odległość do 10 m (kat.gr.III) Grunt uprzednio odspojony. 650*0,15*2*0,2	m <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	39,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>39,000</b>
9	Roboty ziemne wykonywane koparkami przedsiębiernymi 0.40 m <sup>3</sup> w ziemi kat. IV uprzednio zmagazynowanej w hałdach z transportem urobku samochodami samowyladowczymi na odległość 5 km 156+39	m <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	195,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>195,000</b>
10	Nakłady uzupełn.za każde dalsze rozp. 0.5 km transportu ponad 1 km samochodami samowyladowczymi po drogach utwardzonych ziemi kat.III-IV. Dodatkowa odl. odwozu - 4 km 195	m <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	195,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>195,000</b>
11	Oplata za wysypisko 195	m <sup>3</sup> m <sup>3</sup>	195,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>195,000</b>



Nr egzemplarza  
3  
Nr teczki  
9  
Nr mapy  
3/3

skala 1:10 000

# KSIĄŻAŃSKI PARK KRAJOBRAZOWY



9+400 - 12+000  
8+000 - 14+110  
konservacja koryta  
usunięcie zakrzaczeń  
wykoszenie roślinności trawiastej  
udroźnienie koryta - 0,65 km

~~Md-WIPO-51~~  
~~usunięcie zakrzaczeń i przętów~~  
~~usunięcie roślinności trawiastej~~  
~~udroźnienie koryta~~

- odcinek objęty konserwacją  
(skoszenie porostów roślinnych  
ze skarp i dna rzeki, lokalne  
usunięcie zabiorów pod  
mostami)

8+000 - 14+110  
konservacja koryta  
usunięcie zakrzaczeń  
wykoszenie roślinności trawiastej  
udroźnienie koryta - 2,600 mb  
- 650 mb

### LEGENDA

9+400 - konserwacja  
12+000 - usunięcie zakrzaczeń i udroźnienie koryta

Kwisza	Nazwa rzeki, jeziora, stawu	12-000	Kilomtraż - punkt 1000 m - pomierzony	500	Kilomtraż - punkt 500 m - pomierzony	100	Kilomtraż - punkt 100 m - pomierzony	w.1B.672	Wodowskasz z kilometrażem	Staw	Staw
Md/MR-BIL-W-1 16.123	Most drogowy lub kblejowy z kodem i kilometrażem	Br-BIL-W-1 10.123	Bród z kodem i kilometrażem	Za-BIL-W-1 25.123	Zastawka z kodem i kilometrażem		Granica zlewni Bystrzycy		Żelaz 1191 1.		Park krajobrazowy

Witoszowski Potok w m. Witoszów Dolny przy posesji nr 24

## PRZEDMIAR

Lp.	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz.	Razem
<b>Witoszowski Potok w m. Witoszów Dolny przy posesji nr 24</b>				
<b>1 Witoszowski Potok w m. Witoszów Dolny przy posesji nr 24</b>				
d.1	1 Roboty pomiarowe przy liniowych robotach ziemnych - trasa strumieni i rzek o szerokości dna do 7 m	km		
	0,01+0,01+0,024	km	0,044	
			<b>RAZEM</b>	<b>0,044</b>
d.1	2 Grodzie ziemne o wys.do 1.5 m z umocnieniem stopy skarpy darnina na płask	m <sup>3</sup>		
	$3 \cdot (2 \cdot 3 + (0,4 + 0,3) / 2) \cdot 0,5$	m <sup>3</sup>	3,150	
			<b>RAZEM</b>	<b>3,150</b>
d.1	3 Ręczne wykopy ciągłe lub jamiste ze skarpami o szer.dna do 1.5 m i głębok.do 1.5m ze złożeniem urobku na odkład (kat.gr.IV)- wykop ręczny pod wzmocnienie fundamentów	m <sup>3</sup>		
	$(2 \cdot 10 + 10 + 2 \cdot 24) \cdot 0,4 \cdot 0,5$	m <sup>3</sup>	15,600	
			<b>RAZEM</b>	<b>15,600</b>
d.1	4 Ręczne wykopy ciągłe lub jamiste ze skarpami o szer.dna do 1.5m ze złożeniem urobku na odkład (kat.gr.IV)-dod.za każde dalsze 0.5m głębok.	m <sup>3</sup>		
	18	m <sup>3</sup>	18,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>18,000</b>
d.1	5 Betonowe budowle regulacyjne górskich rzek i potoków. Wykonanie podbudowy betonowej fundamentów murów.	m <sup>3</sup>		
	< pod budynkiem nr 24> $2 \cdot 10 \cdot 0,3 \cdot 0,5$	m <sup>3</sup>	3,000	
	< podbudowa muru beton. przy ogródku> $10 \cdot 0,3 \cdot 0,5$	m <sup>3</sup>	1,500	
	< podbudowa muru pod budynkiem gospodarczym> $2 \cdot 24 \cdot 0,3 \cdot 0,5$	m <sup>3</sup>	7,200	
			<b>RAZEM</b>	<b>11,700</b>
d.1	6 Spoinowanie murów kamiennych	m <sup>2</sup>		
	$(2 \cdot 10 + 10 + 2 \cdot 24) \cdot 0,5$	m <sup>2</sup>	39,000	
			<b>RAZEM</b>	<b>39,000</b>
d.1	7 Wywóz ziemi samochodami skrzyniowymi na odległość do 1 km grunt.kat. IV	m <sup>3</sup>		
	18-11,7	m <sup>3</sup>	6,300	
			<b>RAZEM</b>	<b>6,300</b>

HITOSZÓW DOLNY 24  
gm. ŚWIDNICA

1001  
P  
142C

1099  
269/1

142L

ukt. wys.

267/4

141A

310

1324

416/2

314/4

311

416/1

416/6

314/1

264/2

Nitoszów Dolny  
pos. 24  
lokalizacja posesz

305  
i

309  
32

1035/2

WITOSZOWSKI POTOK

24

601  
g  
125  
b  
416/5  
466

24B

461  
i

416/8

416/7

314/2

313

331  
g

270  
g

312  
g

329  
g

269  
27  
i

264  
g

1121  
m  
24B

314/2

313

414

295  
i

418/1

264  
g

663  
i

417

634  
i

303  
g

314/5

504

471  
i

312/2  
470  
i

267  
g

483

264  
g

663  
i

448/22

293  
md2  
448/21  
690  
g

52  
520

448/20





